Сертифікат № / *Certificate reference number* / **Sertifika referans numarası:**

ВЕТЕРИНАРНИЙ СЕРТИФІКАТ ЗДОРОВ'Я ДЛЯ СВІЖОГО, ОХОЛОДЖЕНОГО, ЗАМОРОЖЕНОГО М'ЯСА В ТУШАХ[(1)]/М'ЯСА ОБВАЛКИ[(1)] ВЕЛИКОЇ РОГАТОЇ ХУДОБИ, ПРИЗНАЧЕНОЇ ДЛЯ ІМПОРТУ ДО ТУРЕЧЧИНИ З УКРАЇНИ

VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR FRESH, CHILLED, FROZEN CARCASS MEAT[(1)]/BONELESS MEAT[(1)] OF DOMESTIC BOVINE ANIMALS INTENDED FOR IMPORT INTO TURKEY FROM UKRAINE

EVCİL SIĞIR CİNSİ HAYVANLARIN TAZE, SOĞUTULMUŞ, DONDURULMUŞ KARKAS ETLERİNİN[(1)]/ KEMİKSİZ ETLERİNİN[(1)] UKRAYNA'DAN TÜRKİYE'YE İTHALATI İÇİN VETERİNER SAĞLIK SERTİFİKASI

Частина I: Детальна інформація щодо відправленого вантажу / *Part I: Details of dispatched consignment*
Bölüm I: Yüklenen sevkiyata ait detaylar

I.1. Центральний компетентний орган
Central Competent Authority
Merkezi Yetkili Otorite

I.2. Номер міжнародного сертифіката
Certificate reference number
Sertifika referans numarası

I.3. Місцевий компетентний орган
Local Competent Authority
Yerel Yetkili Otorite

I.4. Відправник
Consignor
Gönderen

Назва
Name
Adı

Адреса
Address
Adres

Номер телефона
Tel.No

I.5. Одержувач
Consignee
Alıcı

Назва
Name
Adı

Адреса
Address

Номер телефона
Tel.No

I.6. Країна походження/ *Country of origin*/**Orijin Ülke**
Код ISO / *ISO Code*/**ISO Kodu**

УКРАЇНА / UKRAYNA/ /UA

I.7. Область походження / *Region of origin*/**Orijin Bölge**
... / *Code*/**Kodu**

I.8 Країна призначення / *Country of destination*/**Varış Ülkesi**
Код ... / *ISO Code*/**ISO Kodu**

ТУРЕЧЧИНА / TURKEY/**TÜRKİYE**
TR

I.9

I.10. Місце походження / *Place of origin*/ **Orijin Yeri**

Назва / *Name* ... Номер ... ення / *Approval number* /**Onay numarası** Адреса / *Address*/**Adres**

I.11. Місце завантаження / *Place of loading* / **Yükleme yeri**

I.12. Дата відправки / *Date of departure*/ **Çıkış tarihi**

I.13. Транспортні засоби / *Means of transport*/ **Nakliye aracı**
... / *Uçak*
Судно / *Ship* / ***Gemi***
Залізничний вагон / *Railway wagon* / ***Tren vagonu***
Вантажний автомобіль / *Road vehicle* / ***Karayolu taşıtı***
Інше / *Other* / ***Diğer***
Ідентифікація / *Identification* /**Kimlik**:
Супроводжувальні документи / *Documentary references* /**Doküman referansları**

I.14. Вхідний прикордонний інспекційний пункт в Туреччині /*Entry point in Turkey* / /**Türkiye'ye giriş noktası**

I.15. Код товару / *Commodity code (HS code)* / /**Malın Kodu (HS Kodu)**

I.16. Кількість /
Quantity
/**Miktar**

I.17. Опис товару / *Description of commodity*
/**Malın tanımı**

I.18. Температура продукту / *Temperature of product*/ **Ürünün sıcaklığı**

Кімнатна / *Ambient* / **Oda Isısı** Охолоджена / *Chilled* / **Soğutulmuş** Заморожена / *Frozen* / **Dondurulmuş**

I.19. Кількість упаковок / *Number of Packages*/ **Paketlerin sayısı**

I.20. Контейнер / пломба № / *Container/seal No:*/ **Konteynır/ mühür No:**

I.21. Тип пакування / *Type of packaging*/ **Paketleme çeşidi:**

I.22. Товари сертифіковані для / *Commodities certified for*/ **Mallar**
Людського споживання / *Human consumption*/**İnsan tüketimi için onaylıdır.**

SAMPLE

Harun SEÇKİN
Genel Müdür Yardımcısı V.

Acting CVO:

I.23. Для імпорту до Туреччини / *For import into Turkey*
/Türkiye'ye ithalat için ☐

I.24. Ідентифікація товарів / *Identification of the commodities*/ **Malların kimliği**
Ухвалений номер підприємства / *Approval number establishments*
İşletmelerin Onay Numarası
Види (наукова назва)/ *Species (Scientific name)* / **Tür (Bilimsel adı)**
Вигляд товару / *Nature of commodity* / **Malın Niteliği**
Тип обробки / *Treatment type* / **İşlem Türü**
Бійня / *Abattoir* / **Kesimhane**
Переробне підприємство / *Cutting plant* / **Parçalama Tesisi**
Холодильник / *Cold store* / **Soğuk Hava Deposu**
Кількість пакувань / *Number of packages* / **Paketlerin Sayısı**
Вага нетто / *net weight* / **Net Ağırlık**

Частина II : Сертифікація / *Part II: Certification*
Bölüm II: Sertifikasyon

II. Інформація про здоров'я / *Health information* /**Sağlık bilgileri**

II.1. Атестація громадського здоров'я / **Public Health Attestation/Halk Sağlığı Beyanı**

Я, що нижче підписався, офіційний ветеринар засвідчую, про відповідність вимогам Регламентів ЄС №178/2002, (ЄС) № 852/2004, (ЄС) № 853/2004, (ЄС) № 854/2004 та 999/2001, також засвідчую, що свіже м'ясо великої рогатої худоби, описане в Частині I вироблене відповідно до цих вимог, зокрема що: / *I, the undersigned official veterinarian, declare that I am aware of the relevant requirements of Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004, (EC) No 853/2004, (EC) No 854/2004 and 999/2001 and certify that the fresh meat of domestic bovine animals described in Part I was produced in accordance with those requirements, in particular that:*/**Ben, aşağıda imzası bulunan resmi veteriner hekim, 178/2002 (EC), 852/2004 (EC), 853/2004, 854/2004 (EC) ve 999/2001 (EC) Tüzüklerinin ilgili hükümlerini anlıyorum ve Bölüm I'de tanımlanan evcil sığır cinsi hayvanların taze etlerinin bu tüzüklerin gerekliliklerine uygun olarak elde edildiğini tasdik ederim, özellikle;**

II.1.1. м'ясо походить з підприємств, на яких запроваджена система HACCP відповідно до Регламента ЄС No 852/2004 / *the meat comes from establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004;*/**852/2004 (EC) sayılı Tüzük'e uygun HACCP prensiplerinin uygulandığı tesis(ler)den geldiğini;**

II.1.2. м'ясо оброблене відповідно до Секції I Розділу III Регламенту ЄС No 853/2004 / *the meat has been obtained in compliance with Section I of Chapter III of Annex I to Regulation (EC) No 853/2004;*/**853/2004/EC sayılı Tüzük'ün Ek III, Bölüm I'e uygun olarak elde edildiğini;**

II.1.3. м'ясо, призначене для людського споживання, було піддане передзабійній та післязабійній інспекції відповідно до Розділу II Секції I та Розділів I та IX Секції IV Додатку I до Регламенту ЄС No 854/2004; / *the meat has been found fit for human consumption following ante and post-mortem inspections carried out in accordance with Chapter II of Section I and Chapters I and IX of Section IV of Annex I to Regulation (EC) No 854/2004;*/**854/2004/EC sayılı Tüzük'ün Ek I Bölüm IV ve Kısım I ve Bölüm I, Kısım II'ye uygun olarak kesim öncesi ve sonrası yapılan denetimler sonucunda insan tüketimi için uygun bulunduğunu;**

II.1.4. [туші або частини туш проклеймовані відповідно до Розділу III Секції I Додатку I Регламенту ЄС No 854/2004;] / *[the carcass or parts of the carcass have been marked with a health mark in accordance with Chapter III of Section I of Annex I to Regulation (EC) No 854/2004;] /* **[Karkaslar veya karkasların parçaları, 854/2004/EC Tüzüğünün Ek I, Bölüm I, Kısım III'e uygun olarak bir sağlık işareti ile işaretlenmiştir.]**

(1) або (1) or/(1) **ya da** [упаковане м'ясо промарковане індентифікаційним клеймом відповідно до Секції I Додатку II Регламенту ЄС No 853/2004]; *[the packages of meat have been marked with an identification mark in accordance with Section I of Annex II to Regulation (EC) No 853/2004];/*[**Et paketleri, 853/2004/EC Tüzüğünün Ek II, Bölüm I'e uygun olarak bir tanımlama işareti ile işaretlendiler.];**

II.1.5. свіже м'ясо відповідає мікробіологічним критеріям для харчових продуктів, які визначені Регламентом ЄС No 2073/2005 / *the fresh meat satisfies the relevant criteria set out in Regulation (EC) No2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs;*/**Taze et, gıda maddelerinde mikrobiyolojik kriterlere ilişkin 2073/2005/EC sayılı Tüzüğün ilgili gerekliliklerini karşılamaktadır.**

II.1.6. гарантії щодо живих тварин та продуктів із них, передбачені планами моніторингу відповідно до

SAMPLE

Harun SEÇKİN
Genel Müdür V.

Acting CVO:

Директиви 96/23/ЕС. / *the guarantees covering live animals and products thereof provided by the residue plans submitted in accordance with Directive 96/23/EC.*/**96/23/EC sayılı direktife uygun olarak sunulan kalıntı planlarının canlı hayvan ve bunların ürünlerini kapsayan garantileri karşıladığını;**

II.1.7. свіже м'ясо зберігалось і транспортувалось відповідно до діючих вимог Секцій I та V відповідно Додатку III Регламенту ЄС No 853/2004; / *the fresh meat has been stored and transported in accordance with the relevant requirements of Section I and V respectively of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004;*/**Taze et, 853/2004/EC Tüzüğünün Ek III, Bölüm I ve V'in ilgili hükümlerine uygun olarak depolandı ve taşındı.**

II.1.8. тварини, з яких отримана яловичина, народжені після дати, від якої була ефективно запроваджена заборона згодовування ВРХ м'ясо-кісткового борошна та шкварками отриманими від жуйних / *the animals from which the bovine meat was derived were born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants was effectively enforced.*/ **Sığır etinin elde edildiği hayvanlar et-kemik unu ve don yağı tortusu ile ruminant beslenmesinin yasaklandığı ve yasaklamanın etkili bir şekilde uygulandığı tarihten sonra doğmuştur.**

II.1.9. тварини, з яких отримана яловичина не піддавалась процесу оглушення перед забоєм. / *the animals from which the bovine meat was derived have not been subjected to stunning process, prior to slaughter.*/ **Sığır etinin elde edildiği hayvanlar kesimden önce bir sersemletme işlemine tabi tutulmuşlardır.**

II.1.10. [1] інше / *[1] either/* [1] **ya** [яловичина не була отримана із матеріалу специфічного ризику,* та не містить нервових та лімфатичних тканин протягом процесу обвалки та, м'ясо не була отримане механічним відокремленням від кісток] / *[the bovine meat was not derived from specified risk material* and; was not exposed nervous and lymphatic tissues during the deboning process and; was not mechanically separated meat obtained from bones of bovine animals.]*/**[Sığır cinsi spesifik risk materyallerinden* elde edilmemiştir ve; kemikten ayırma işlemi sırasında sinir ve lenf dokularına maruz kalmamıştır ve; sığır cinsi hayvanların kemiklerinden elde edilen mekanik olarak ayrılmış et değildir.]**

[1](3)(4) або / *[1](3)(4) or/*[1](3)(4) **ya da** [туші, половини туш або половини туш, які розділені не більше ніж на три цілі куски, та четвертини не містять специфічного ризикового матеріалу] / *[the carcasses, half carcasses or half carcasses which cut into no more than three wholesale cuts, and quarters contain no specified risk material];*/**[Karkaslar, yarım karkaslar veya üç parçadan fazla kesilmemiş yarım karkaslar ve çeyrek gövdeleri, spesifik risk materyali içermemektedir];**

II.1.11. Тварини, відібрані для експорту ідентифікуються постійною системою ідентифікації, що дозволяє відслідковувати їх від матері та стада походження / *Animals selected for export are identified by a permanent identification system enabling them to be traced back to the dam and herd of origin.*/ **İhraç edilmek için seçilen hayvanlar, orijin sürü ve anneye ulaşmayı sağlayacak kalıcı kayıt sistemiyle tanımlanmıştır.**

II.1.12. М'ясо для експорту ідентифікується індивідуальною системою ідентифікації забитих тварин. / *The meat to be exported is identified individual identification system of the animals slaughtered.*/ **İhraç edilecek etler, etlerin elde edildiği hayvanların bireysel numaraları ile tanımlanmıştır.**

II.1.13. Підприємства описані в пункті I.10 та I.24 ухвалені Міністерством продовольства, сільського господарства та тваринництва Республіки Туреччина. / *The establishments described in point I.10 and I.24 are approved establishments by Ministry of Food, Agriculture and Livestock of the Republic of Turkey.*/ **Madde I.10 ve I.24'te tanımlanan işletmeler Türkiye Cumhuriyeti Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı tarafından onaylanmış işletmelerdir.**

II.1.14. Тварини, з яких походить м'ясо піддавались дослідженню на ГЕ ВРХ з негативними результатами. / *The animal which meat is derived from are subjected to BSE test and the results found negative.*/ **Etlerin elde edildiği hayvanlar, kesimden sonra BSE yönünden taramaya tabi tutuldular ve sonuçlar negatif bulundu.**

II.2. -Атестація здоров'я тварин / *Animal Health Attestation*/ Hayvan Sağlığı Beyanı

Я, що нижче підписався офіційний ветеринар засвідчую, що свіже м'ясо, описане в Частині I*: I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the fresh meat described in Part I:*
Ben, aşağıda imzası bulunan resmi veteriner hekim olarak onaylarım ki, Bölüm I'de tanımlanan taze et:

II.2.1. отримане з території з кодом:.....[2] яка на дату видачі цього сертифіката вільна протягом 12 місяців щодо чуми ВРХ, ящуру, лихоманки долини Рифт / *has been obtained in the territory with code: .....[2] which, at the date of issuing this certificate has been free for 12 months from rinderpest foot-and-mouth disease, rift valley fever./*.....[2] **kodlu topraklardan elde edilmiştir, bu**

Hasan SEÇKİN
Genel Müdür V.

Acting CVO:

sertifikanın düzenlendiği tarihte söz konusu topraklar sığır vebası, şap hastalığı, rift valley hastalıklarından 12 aydır aridir.

II.2.2 (1) інше / (1) *either* /**ya /** [отримане від тварин, які знаходились в Україні від народження. / *has been obtained from animals that have remained in Ukraine since birth./* **Etlerin elde edildiği hayvanlar doğduklarından beri Ukrayna'da kalmışlardır;]**

(1) або / *or/* **ya da**[отримане від тварин, які завезені з території країни, описаної в пункті II.2.1, для .....(назва країни), яка має дозвіл на імпорт цього м'яса до Туреччини / *has been obtained from animals that have been introduced into the territory described point II.2.1, from .....(name of the country), that was authorized for importation of this meat into Turkey/* **Etlerin elde edildiği hayvanlar madde II.2.1'de tanımlanan topraklara, Türkiye'ye etin ithalatı için izinli olan .....(ülke ismi) 'den/dan giriş yapmıştır]**

II.2.3 отримане від тварин, які походять із господарств, в яких: / *has been obtained from animals coming from holdings in which/* **Etlerin elde edildiği hayvanların geldiği işletmeler:**

(a) не має офіційних обмежень для здоров'я тварин та в цих господарствах та господарствах, які знаходяться в радіусі 25 км не було випадків/спалахів ящуру та чуми ВРХ протягом 12 місяців, / *there is no official restriction for animal health reasons and where, in these holdings and in the holding situated in their vicinity within 25 km, there has been no case/outbreak of foot-and-mouth disease and rinderpest during the previous 12 months,/* **hayvan hastalıkları sebebiyle resmi kısıtlama bulunmayan, içinde ve 25 km civarında son 12 ay içinde herhangi bir şap hastalığı ve sığır vebası vakası/salgını görülmeyen işletmelerdir.**

(b) тварини утримувались останні 40 днів перед відправкою на бійню / *they have remained for at least 40 days before direct dispatch to the slaughterhouse/doğrudan* **kesimhaneye sevklerinden en az 40 gün öncesinden itibaren hayvanların kaldığı işletmelerdir.**

(c) тварини ідентифіковані та зареєстровані в національній системі ідентифікації та сертифікації тварин / *animals are identified and registered in the national system of Identification and Certification of Origin for bovine animals:/***Sığır cinsi hayvanlar için ulusal Menşe Tespit Sertifikasyonu ve Kimliklendirme Sisteminde hayvanların kayıt altına alındığı ve tanımlandığı işletmelerdir.**

II.2.4 отримане від тварин які: / has been obtained from animals which:/ **Etlerin elde edildiği hayvanlar:**

(a) транспортувалися з господарств у очищених та продезінфікованих транспортних засобах перед відправкою до ухваленої бійні, уникаючи контакту з іншими тваринами, які не відповідають умовам зазначеним в частині II.2.1, II.2.2 та II.2.3. / *have been transported from their holdings in vehicles, cleaned and disinfected before loading, to an approved slaughterhouse without contact with other animals which did not comply with the conditions referred to in point II.2.1, II.2.2 and II.2.3./* **işletmelerinden onaylı kesimhaneye, yüklemeden önce temizlenmiş, dezenfekte edilmiş araçlarla, Madde II.2.1, II.2.2. ve II.2.3'te belirtilen şartları karşılamayan hayvanlarla temas etmeden nakledilmişlerdir.**

(b) на бійні- були піддані передзабійній та післязабійній інспекції протягом 24 годин до забою та, під час яких не виявлено жодних ознак хвороб, зазначених у пункті II.2.1 / *at the slaughterhouse, have passed ante-mortem inspection during the 24 hours before slaughter and, in particular, have shown no evidence of the disease referred to in point II.2.1,/* **kesimhanede, kesim öncesi 24 saat içinde ante-mortem sağlık muayenesinden geçmiştir, özellikle Madde II.2.1.'de belirtilen hastalıklara karşı herhangi bir bulgu göstermemişlerdir.**

(c) не виявлено ознак туберкульозу ВРХ або травмувань при проведенні передзабійної або післязабійної інспекції / *showed no sign of bovine tuberculosis or lesions at ante- or post-mortem inspections/* **Ante-mortem veya post-mortem muayenede sığır tüberkülozu veya lezyonlarına ilişkin herhangi bir belirti göstermemişlerdir.**

(d) забиті / *have been slaughtered on .....(дд/мм/рррр / dd/mm/yyyy)* або між / *or between .....(дд/мм/рррр / dd/mm/yyyy)* та / *and .....(дд/мм/рррр / dd/mm/yyyy) /* **.....(gg/aa/yyyy) tarihinde kesilmiştir ya da .....(gg/aa/yyyy) ile .....(gg/aa/yyyy) tarihleri arasında kesilmiştir.**

(e) [утримувались на бійні до забою, окремо від тварин, м'ясо яких не призначене для Туреччини / *at the slaughterhouse have been kept prior to slaughter completely separate from animals the meat of which is not intended for Turkey]/* **[/kesim öncesi, kesimhanede, –Türkiye için amaçlanmayan etlerin elde edileceği hayvanlardan tamamen ayrılmış olarak tutulmuşlardır.]**

SAMPLE

Hakan SEÇKİN
Genel Müdür V

Acting CVO:

II.2.5. отримані та оброблені, уникаючи контакту з іншим м'ясом, яке не відповідає умовам зазначених у цьому сертифікаті / *has been obtained and prepared without contact with other meats not complying with the conditions required in this certificate;/* **bu sertifikada belirtilen şartları taşımayan etlerle herhangi bir temas olmadan hazırlanmış ve elde edilmiştir.**

Частина I / Part I/ Bölüm I

_ Пункт I.10: Місце походження: назва та адреса підприємства відправлення / *Box reference I.10: Place of origin: name and address of dispatch establishment./***Madde I.10: Orijin yeri: sevkiyatın bulunduğu işletmenin adı ve adresi**

_ Пункт I.13. Потрібно вказати реєстраційний номер (залізничного вагону або контейнеру та вантажівки), номер рейсу (літака) або номер (судна). У випадку розвантаження та перезавантаження відправник повинен повідомити прикордонний пункт в Туреччині. / *Box reference I.13: Registration number (railway wagons or container and Lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading, the consignor must inform the entry point into the Turkey.* / **Madde I.13: Kayıt numarası (tren vagonları veya konteyner ve kamyonlar), uçuş numarası (uçak) veya isim (gemi) girilmelidir. Boşaltma ve geri yükleme durumunda, göndereni durumu Türkiye'ye giriş noktasına bildirmelidir.**

_ Пункт I.15.:Використовувати затверджений HS код 02.01, 02.02./ *Box reference I.15: Use the appropriate HS code: 02.01, 02.02./* **Madde I.15: Kullanılması uygun olan HS kodları: 02.01, 02.02.**

_ Пункт I.16.: Вказати загальну вагу брутто та загальну вагу нетто. / *Box reference I.16: Indicate total gross weight and total net weight./***Madde I.16: Toplam brüt ağırlık ve toplam net ağırlığı belirtiniz.**

_ Пункт I.20.: Для контейнерів або ящиків, повинні містити номер контейнеру та номер пломби (якщо потрібно). / *Box reference I.20: For containers or boxes, the container number and the seal number (if applicable) must be included.* / **Madde I.20: Konteynerler ve kutular için, konteynerin numarası ve mührün numarası (eğer varsa) belirtilecektir.**

_ Пункт I.24.: Вигляд товару: вказати 'півтуші', 'половина туші', 'сторона туші', 'четвертина туші' або 'частина' / *Box reference I.24: Nature of commodity: Indicate 'carcass-whole', 'carcass-side', 'carcass-quarters' or 'cuts'* / **Madde I.24: sevkiyatın türü: "bütün-karkas", "yarım-karkas", "çeyrek-karkas" ve "parçalar" şeklinde belirtilecektir.**

_ Пункт I.24.: Тип обробки: якщо необхідно, вказати 'безкістковий', 'кістковий'. Якщо заморожені частини, вказати дату заморозки (мм/рр). / *Box reference I.24: Treatment type: If appropriate, indicate 'de-boned'; 'bone-in'. If applicable, indicate the date freezing (mm/yy) of the cuts..*/ **Madde I.24: Gördüğü işlem tipi: Eğer uygunsa, "kemiksiz"; "kemikli" olarak belirtilecektir. Dondurulmuş olan sevkiyat için parçaların dondurulma tarihini (aa/yy) olarak belirtiniz.**

Частина II /Part II/ Bölüм II

Залишити або викреслити. / *Keep as appropriate.* / **Uygun şekilde saklayın.**

(2) Вказати назву області, яка експортує з кодом (якщо необхідно). / *Insert the name of the exporting region with code (if applicable)*/**İhracatçı bölgenin ismini kodu ile birlikte girin. (*uygulanabildiği durumda*)**

(3) Кількість туш ВРХ або цілі частини туш, у яких видаляється хребетний стовп, а також кількість, у яких не видаляють хребетний стовп потрібно вказати ветеринарному сертифікаті, як зазначено. / *The number of bovine carcasses or wholesale cuts of carcasses, from which the vertebral column is removed as well as the number where vertebral column is not removed must be added to Veterinary Health Certificate as a statement.* / **Vertebral kolonu ayrılmış ve ayrılmamış sığır karkası veya karkasın tüm parçaların sayısı sertifikaya beyan olarak eklenecektir.**

(4) Туші потрібно ідентифікувати з ідентифікацією забитих тварин, назва та номер ухвалення підприємства з розділки тощо. / *The carcasses has to be identified with identification of slaughtered animal, name and approval number of slaughterhouse, name and approval number of cutting plant etc.* **/Karkaslar, kesilen hayvanın kimlik bilgileri, kesimhane adı ve onay numarası, parçalama tesisi adı ve onay numarası vs. gibi bilgileri içerecek şekilde tanımlanmalıdır.**

SAMPLE

Harun SECKİN

Acting CVO:

(5) Підпис та печатка повинні відрізнятися кольором від друкованого тексту. / *The signature and the stamp must be in a colour different to that of the printing.* / **İmza ve mühürün rengi baskı renginden farklı olmalıdır.**

***Специфічний ризиковий матеріал** (як зазначено Кодексу здоров'я наземних тварин МЕБ в Частині щодо ГЕ ВРХ) / ***Specified Risk Material** (as defined in the Chapter of Terrestrial Animal Health Code of OIE with regard to Bovine spongiform encephalopathy/ **Spesifik Risk Materyalleri** OIE Kara Hayvanları Sağlık Kodu'nun sığırların süngerimsi beyin hastalığı(BSE) ile ilgili Bölümünde tanımlandığı şekliyle).*

- Дистальна кишка та мигдалини тварин будь-якого віку / *Distal ileums and tonsils of animals of all ages.*/**Her yaştaki sığır cinsi hayvanların tonsil ve distal ileum'u,**

- мозок, очі, спинний мозок, череп та хребетний стовп тварин віком понад 12 місяців / *the brain, eyes, spinal cord, skull and vertebral column of animals aged over 12 months;*/**12 aylık yaş üzeri hayvanların beyin, göz, spinal kord, kafatası ve vertebral kolonu.**

Офіційний ветеринарний лікар / *Official veterinarian* **Resmi veteriner hekimin/**

Прізвище (великими літерами) / *Name (in capital letters):*
/Adı (büyük harflerle):

Кваліфікація / посада / *Qualification and title:*
/Yetki ve unvanı:

Дата / *Date:*
/Tarih:

Підпис / *Signature(5)*
/İmza

Печатка / *Stamp(5)*
Mühür:

SAMPLE

Harun SEÇKİN
Veteriner Hekim

Acting CVO: